

## *el nacimiento de Isa ibn Maryam*

<sup>18</sup> Y el nacimiento de Isa al Masih fue así: Que siendo Maryam su madre desposada con Yusuf, antes que se juntasen, se halló que había concebido del Espíritu Santo. <sup>19</sup> Y Yusuf su marido, como era justo, y no queriendo infamarla, quiso dejarla secretamente. <sup>20</sup> Y pensando él en esto, he aquí el ángel del Señor se le apareció en sueños, diciendo: *Yusuf, hijo de Dawud, no temas de recibir a Maryam tu mujer, porque lo que en ella es engendrado, del Espíritu Santo es.* <sup>21</sup> Y dará a luz un hijo, y llamarás su nombre Isa, porque él salvará a su pueblo de sus pecados. <sup>22</sup> Todo esto aconteció para que se cumpliese lo que fue dicho por el Señor, por el profeta que dijo: *He aquí una virgen concebirá y dará a luz un hijo, y llamarás su nombre Emmanuel, que significa "Dios con nosotros".* <sup>24</sup> Y despertando Yusuf del sueño, hizo como el ángel del Señor le había mandado, y recibió a su mujer. <sup>25</sup> Y no la conoció hasta que dio a luz a su hijo primogénito; y llamó su nombre Isa. **Mateo 1:18-25**

1:18 – El Espíritu Santo no es un ser humano ni un ángel, sino que es Alá mismo. ¡Esto fue un gran milagro de Alá! De ninguna manera implica que Alá tuvo relaciones sexuales con Maryam. Eso sería absurdo.

1:19,20 – La expresión "Yusuf, hijo de Dawud" es una expresión que significa que Yusuf era un descendiente de Dawud. A través de la historia, ha habido varias personas que tienen el mismo nombre. Yusuf aquí no es al-Nabi Yusuf, el hijo de Ya'qub.

1:21 – "Isa", en árabe, significa "Alá salva". El pecado es el acto de no obedecer las instrucciones de Alá.

1:22,23 – El profeta es al-Nabi Sha'ya', Isaías en español. Este profecía se encuentra en Shay'ya' 7:14, pronunciado 700 años antes del nacimiento de Isa. Profetizó que una virgen daría a luz a un niño especial, llamado "Emmanuel". Esta profecía anunció cómo sería el nacimiento del al-Masih. Explica que no tendría un padre físico. La profecía se cumplió exclusivamente y perfectamente cuando nació Isa ibn Maryam.

1:24,25 – Yusuf y Maryam se sometieron a la voluntad de Alá. No titubearon en obedecer todas las instrucciones que Alá les había dado. Nosotros, también, debemos someternos a la perfecta voluntad de Alá sin poner ninguna queja. La obediencia se demuestra con hechos, no sólo con palabras.